

[Forsiden](#) | Indblik i det tysktalende erhvervsliv

# Indblik i det tysktalende erhvervsliv

**Dato\_** 11. dec 2015

**Tekst\_** Redaktionen

Denne udgivelse er primært rettet mod hhx, men annonceres også som egnet til de øvrige gymnasiale uddannelser i 2. og 3.g og er fremkommet ved interview med firmaernes PR-/marketingansvarlige. De repræsenterede virksomheder er Ritter (chokolade), Doppelmayr (skilifte), Rotkäppchen (mousserende vin), Flensburger Brauerei (øl), Victorinox (schweizerknive), Novescor (is), fritz-kola (læskedrikke), Weleda (naturkosmetik) Siegen (automobilindustri), hvoraf nogle efter anmelderens opfattelse er oplagte for danske elever, mens andre ligger noget fjernt i bevidstheden og interesse, men der er da noget at vælge imellem.

De enkelte kapitler er rigt illustrerede og indledes med selve interviewet i et pænt tysk talesprog, der dog undertiden kan forvirre lidt med hensyn til syntaks og sammenhæng, gloseret med vægt på virksomhedsøkonomi fulgt op af en firmavideo med brainstorming om brandet før videoen, spørgsmål til reklamesiden, øvelser til det specifikke ordforråd og en multiple choice-opgave til videoen fulgt op af generelle spørgsmål til brandet samt tværgående opgaver til virksomhedskultur. Kapitlet afsluttes med en dansk oversættelse af hele interviewet. Dette undrer anmelderen noget, fordi det i en vis grad gør arbejdet med originalteksten overflødig.

Det næstsidste afsnit er inspirerende med hensyn til forskelle i forståelsen af dansk og tysk kultur, men igen: Hvorfor skal det oversættes til dansk?

Bogen slutter med et afsnit om kulturforståelse med basis i Clifford Geertz', Richard Lewis', Edward Halls og Geert Hofstedes nøglebegreber til en tværkulturel kulturanalyse. Men dette afsnit burde dog også have været på tysk ifølge bogens koncept.

Alt i alt leverer udgivelsen inspiration til en dialog mellem de gymnasiale uddannelser om et fælleskulturelt emne.

## About book



★★★★☆

**Forlag:**

København 2015 (Lindhardt og Ringhof Uddannelse)

**Antal sider:** 190

**Fag:** Tysk

**Bogens forfatter(e):**

Dan Albertsen, Anne-Marie Mehl Knudsen og Martin Groh

**Medietype:** Bog

**Udgivelsesdato:** 11/12/2015

**Pris:** 245

**Vurdering og anmeldelse:**

Jens Peter Jensen

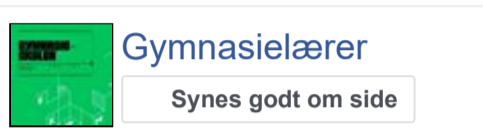


## Gymnasieskolen

Vesterbrogade 16  
1620 København V  
3329 0900  
gymnasieskolen@gl.org

## Genveje

[Redaktionen](#)  
[Annonce info](#)  
[Markedsplads](#)  
[Læserne mener](#)  
[Arbejdsliv](#)  
[Undervisning](#)  
[Anmeldelser](#)



## Det aktuelle blad



## Gymnasieskolens nyhedsbrev

Her kan du tilmelde dig Gymnasieskolens ugentlige nyhedsbrev

**E-mail-adresse \***

Tilmeld